

Без репетитора

В. А. Радовель

РАЗГОВОРНЫЙ АНГЛИЙСКИЙ

CONVERSATIONAL ENGLISH

Издание второе, исправленное и дополненное

Ростов-на-Дону



2010

www.phoenixbooks.ru

УДК 811.111(075)
ББК 81.2Англ-9
КТК 8032
Р 15

- Радовель В.А.**
P15 **Conversational English. Разговорный английский :**
пособие / В.А. Радовель. — Изд. 2-е, исправл. и
доп. — Ростов н/Д : Феникс, 2010. — 350 с. — (Без
репетитора).

ISBN 978-5-222-16763-2

Пособие предназначено для всех желающих познакомиться с английским разговорным языком или усовершенствовать свои знания в нем. Оно содержит лексико-грамматические модели разговорной речи для начинающих, типичные речевые образцы (знакомство, приветствие, благодарность, просьба и т. п.), а также тематические диалоги по самым распространенным бытовым и социально-значимым темам.

Пособие может быть использовано в качестве элективного или профильного курса обучения английскому разговорному языку. Оно найдет свое применение в школах, гимназиях, лицеях, вузах, на курсах повышения квалификации для совершенствования языковой и коммуникативной компетенции.

Оно будет полезно и для детей, и для взрослых, для тех, кто стремится сохранить свои школьные знания, а также для всех, кому по роду деятельности и в различных жизненных ситуациях трудно обходиться без знания английского языка (бизнес, политика, туризм и т. д.).

ISBN 978-5-222-16763-2 УДК 811.111(075)
ББК 81.2Англ-9

© Радовель В. А., 2010

© Оформление, ООО «Феникс», 2010

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие	6
Некоторые особенности произношения в английской речи. Транскрипция	8
Part I. English Grammar in Conversational Patterns.	
Английская грамматика в разговорных моделях	11
Part II. Conversational Formulas. Речевые модели	
General Formulas. Общие фразы	107
Greetings. Приветствия	110
Parting. Прощание	115
Making an Introduction. Знакомство	119
Thanks. Выражение благодарности	124
Requests. Просьбы	127
Apologies. Извинения	131
Invitations. Suggestions. Приглашения. Предложения	136
Congratulations and Wishes. Поздравления и пожелания	139
Agreement. Approval. Согласие. Одобрение	142
Disagreement. Refusal. Disapproval. Несогласие. Отказ. Неодобрение	146
Regret. Sympathy. Сожаление. Сочувствие	151
Warning. Threats. Reprimands. Предупреждение. Угрозы. Выговор	155
Anger. Indignation. Quarrel. Злоба. Негодование. Ссора	159
Part III. Topical Dialogues. Тематические диалоги	
Family. Семья. The Only Son in the Family. My Relatives. A Pretty Large Family. Enjoy Yourself: Proverbs, Jokes	163
People and Their Appearance. Люди и их внешность. Mole on the Cheek. A New Secretary. Different Characters. Enjoy Yourself: Proverbs, Jokes	169

My Home Is My Castle <i>Мой дом — моя крепость.</i>	
There Is No Place Like Home. An American House.	
Renting.	
Enjoy Yourself: Proverbs, Jokes	176
Climate and Weather. <i>Климат и погода.</i>	
Climate in Great Britain. Wonderful Weather We Are	
Having. The Weather Changes Very Often.	
Enjoy Yourself: Proverbs, Jokes	183
Telephoning. <i>Звонок по телефону.</i>	
Margaret Is Speaking. Hold the Line, Please. The Wrong	
Number.	
Enjoy Yourself: Proverbs, Jokes	190
Books. Libraries. <i>Книги. Библиотеки.</i>	
A Birthday Present. At a Bookstore. At the Library.	
Enjoy Yourself: Proverbs, Jokes	195
Asking the Way. <i>Как спросить дорогу.</i>	
We've Lost Our Way. Could You Please Tell Me the Way?	
A Walk on Hampstead Heath.	
Enjoy Yourself: Proverbs, Jokes	201
Holiday Making. <i>Проведение отпуска (каникул).</i>	
Planning a Holiday. At a Health Resort. Summer Holidays.	
Enjoy Yourself: Proverbs, Jokes	209
Travelling. <i>Путешествия.</i>	
At the Railway Station. At the Airport. On a Sea Trip.	
Enjoy Yourself: Proverbs, Jokes	217
Getting about the Town. <i>Поездка по городу.</i>	
Moscow's Places of Interest. Sightseeing in London.	
Washington D.C.	
Enjoy Yourself: Proverbs, Jokes	224
Hotel. <i>Гостиница.</i>	
Checking in at a Hotel. At the Hotel. Hotel Services.	
Enjoy Yourself: Proverbs, Jokes	233
Everyday Services. <i>Бытовое обслуживание.</i>	
At the Hairdresser's. At the Shoemaker's. At the Tailor's.	
Enjoy Yourself: Proverbs, Jokes	239
Meals. <i>Еда.</i>	
English Meals. Breakfast in the Russian Family.	
At McDonald's. Dinner at a Restaurant.	
Enjoy Yourself: Proverbs, Jokes	245

Shopping. <i>Покупки.</i>	
At the Supermarket. At a Big London Department Store.	
A Pair of Socks.	
Enjoy Yourself: Proverbs, Jokes	253
Health Care. <i>Забота о здоровье.</i>	
At the Doctor's. Consulting a Doctor. At the Dentist's.	
Enjoy Yourself: Proverbs, Jokes	259
Post-Office. <i>Почта.</i>	
At the Post-Office. Letter Writing. Sending a telegram.	
Enjoy Yourself: Proverbs, Jokes	265
Rest and Recreation. <i>Отдых и развлечения.</i>	
Going to the Movies. At the Theatre. At a Concert.	
Enjoy Yourself: Proverbs, Jokes	271
Sport. <i>Спорт.</i>	
Sports and Games in Great Britain. Sports in the U.S.A.	
At the Football Match.	
Enjoy Yourself: Proverbs, Jokes	277
The English Language. <i>Английский язык.</i>	
Learning English. Susan Is Learning Russian.	
At the Examination.	
Enjoy Yourself: Proverbs, Jokes	284
Supplement. <i>Приложение</i>	291
<i>Приложение 1.</i> If you feel like singing.	
<i>Если вам хочется петь</i>	291
<i>Приложение 2.</i> Американизмы и их английские эквиваленты	310
<i>Приложение 3.</i> Таблица неправильных глаголов	312
<i>Приложение 4.</i> Англо-русский словарь	316
Литература	348

Предисловие

Предлагаемое пособие английского разговорного языка предназначено как для начинающих изучать английский язык, так и для лиц, желающих восстановить и усовершенствовать свои знания в языке.

Оно может служить полезным дополнительным материалом в качестве элективного курса в школах, лицеях, гимназиях, вузах, профильного учебного пособия на различных курсах по обучению разговорному языку взрослых, а также незаменимым подспорьем для самостоятельного изучения.

В отличие от традиционных, массовых одноразовых разговорников с обозначением эрзац-произношения английских слов русскими буквами, данное пособие содействует развитию глубоких, прочных знаний современной английской речи. Оно дает возможность усвоить много речевых образцов языка и научиться самостоятельно строить высказывания для практического использования в бытовых и деловых ситуациях.

Предлагаемое пособие состоит из трех разделов и приложения. Первый раздел — лексико-грамматические модели разговорного языка, второй — речевые образцы, третий — тематические диалоги.

В *первом разделе* представлены простейшие **лексико-грамматические модели** как для начинающих изучать язык, так и для тех, кто пожелает освежить в памяти забытые школьные знания. Каждая модель подкреплена тренировочными заданиями, а также небольшим лексическим минимумом, предназначенным для усвоения учащимися.

Во *втором разделе* даны **речевые образцы** с указанием правильного произношения (транскрипцией) и переводом на русский язык. Здесь представлены ситуативные выражения, усвоение которых помогут читателю *познакомиться* с партнером, *поприветствовать его и попрощаться* с

ним, выразить *просьбу и благодарность, одобрение и неодобрение, согласие и несогласие, сомнение и удивление*, в общем, все те чувства, без которых невозможна беседа современных людей. В разделе предложены 28 диалогов на английском языке для чтения вслух по ролям и успешного запоминания данных разговорных фраз, а также диалоги на русском языке для обратного перевода и самоконтроля усвоенных знаний.

В *третьем разделе* содержатся **60 тематических диалогов** по 20 самым распространенным бытовым и социально-значимым темам. Усвоив материал этих диалогов, читатель сможет принять участие в разговоре *о семье, о доме, о городе и стране*, в которой живет, сумеет *поговорить по телефону и с клерком в гостинице, расспросить дорогу в незнакомом городе, произвести покупки, посетить врача, пообедать в кафе или ресторане, поделиться мнением о просмотренном спектакле или футбольном матче* и т. д. и т. п. Помимо этого, здесь содержатся пословицы, поговорки, короткие шуточные рассказы, которые расширяют и углубляют знания о языке, менталитете и культуре англоязычных стран.

В *приложении* представлены 14 **английских и американских песен** с нотами, а также **англо-русский словарь**.

Материал пособия составлен в соответствии с принципом «от простого к сложному», что позволяет пользователю начинать изучение разговорной речи с любого раздела с учетом уровня своей подготовки. Помимо этого в каждом последующем разделе имеет место повторяемость необходимых речевых образцов предыдущих разделов, что является оптимальным условием для успешного усвоения полученных знаний и навыков разговорной речи. Для достижения максимального результата от использования данного пособия рекомендуется запоминать (заучивать) все или, по крайней мере, наиболее понравившиеся диалоги наизусть.

При составлении пособия использовались материалы как отечественных специалистов, так и лучшие источники английских и американских методистов. Всем им автор выражает свою искреннюю благодарность.

Part I

ENGLISH GRAMMAR IN CONVERSATIONAL PATTERNS

.....

Hello. What is your name? *Алфавит*

1. Прочтите и запомните.

- A.** — Hello. What is your name?
— Hello. My name is Ann. What is your name?
— My name is Denis, Den for short.
- B.** — Is your name Mary?
— Yes, it is. Is your name Alex?
— No, it isn't. It's Mike.

2. Заполните таблицу именами ваших друзей и родственников.

First name	Middle name	Last name Surname	Full name
1) Anna	Michail	Serova	Anna Michailovna Serova
2) Gerbert	George	Wells	Gerbert George Wells
...	...	...	...

3. Запишите предложения и прочтите их другим ученикам. Например:

- 1) Her name is Anna. Her father's name is Michail. Her surname is Serova. So, her full name is Anna Michailovna Serova.
- 2) (продолжайте в соответствии с приведенной выше таблицей)

4. Перепишите стихотворение и запомните английский алфавит.

Aa [eɪ], *Bb* [bi:], *Cc* [si:], *Dd* [di:],
Ee [i:], *Ff* [əf], *Gg* [dʒi:],
Hh [eɪtʃ], *Ii* [aɪ], *Jj* [dʒeɪ], *Kk* [keɪ],
Ll [əl], *Mm* [əm], *Nn* [ən], *Oo* [ou], *Pp* [pi:],
Qq [kju:], *Rr* [ɑ:r], *Ss* [əs], and *Tt* [ti:], *Uu* [ju:], *Vv* [vi:],
Ww [dʌblju:] and *Xx* [eks], *Yy* [waɪ], *Zz* [zed].
 This is called the alphabet [ðɪs ɪz kɔ:ld ðɪ 'ælfəbət].

5. Разучите песню на с. 291.

6. Задайте вопросы ученикам и получите ответы.

- | | |
|---------------------------------|------------------------------|
| A. — Is your name John? | B. — What's his name? |
| — Yes, that's right. | — I don't know. |
| — Is your surname Andres? | — Is his name Alex? |
| — No, you are wrong. | — No, it isn't. |
| — Spell your surname, please. | — Is his name Max? |
| — A, N, D, R, E, W, S. Andrews. | — Yes, that's right. |
| — Thank you. | — Thanks. |

Запомните: **Hello; what; my; his; her; your, name; first; middle name; surname; what is your name? for short; spell; that's right; you are wrong; thank you; thanks; call; I don't know; alphabet.*

* См. Произношение и значение слов в словаре — с. 316–347.

Part II

CONVERSATIONAL FORMULAS

.....



GENERAL FORMULAS

1. Vocabulary to be learnt.

Well ...; Well now ... — Ну ...; Ну что же ...

Let me see / Let me think. — Постойте, дайте подумать.

Just a minute / Just a moment. — Сейчас, минуточку.

By the way / By the by / Incidentally. — Между прочим

I see. — Понятно.

I say / Look here. — Послушайте.

They say. — Говорят.

First; Second; Third ... — Во-первых, во-вторых,
в-третьих ...

First of all. — Прежде всего.

To begin with ... — Прежде всего, во-первых.

Speaking of ... / Talking of... — Говоря о ...; Кстати о ...

To my mind. — По-моему.

In my opinion. — По моему мнению.

- As for me / As to me.* — Что касается меня ...
It seems to me. — Мне кажется.
As far as I know. — Насколько мне известно.
As far as I remember. — Насколько я помню.
As far as I can see. — Насколько я понимаю.
As far as I'm concerned. — Что касается меня.
I suppose / I believe / I guess... — Полагаю, что ...
I wonder. — Интересно ...; хотелось бы знать ...
To tell the truth ... — По правде говоря ...
Have you got / caught me? — Понятно?
You see / You know. — Видите ли ..., понимаете?
I don't quite follow you. — Я не совсем вас понимаю.
What do you mean? — Что вы имеете в виду?
What does it mean? — Что это значит?
I mean to say ... — Я имею в виду...; Я хочу сказать ...
What do you think of ... — Что вы думаете о ...
It's not to the point. — Это не по существу.
Keep to the point. — Говорите по существу.
I'm coming to it. — Сейчас я об этом скажу.
That's neither here nor there. — Это сюда не относится.
You've got it all wrong. — Вы совершенно неправильно все поняли.
Not exactly. — Не совсем так.
What's that got to do with it? — При чем тут это?
The way things are ... — Судя по тому, как обстоят дела ...
Generally speaking ... — Вообще говоря ...
Frankly speaking... — Откровенно говоря...
As a matter of fact. — По существу ...; по сути дела ...
In fact... — Фактически ...; в действительности ...
In a way... — В некотором роде, как-то.
The matter / the thing / is that ... }
The fact / the point / is that... } — Дело в том, что ...
What matters is ... — Важно то, что ...
It's like this ... — Это делается так ...
Under the circumstances ... — При данных обстоятельствах ...
In (this, that) case. — В этом (таком) случае.
Just in case. — На всякий случай.
In any case. — В любом случае.
On the one hand. — С одной стороны.
On the other hand. — С другой стороны.

Above all. — Прежде всего.
More than that. — Больше того, кроме того ...
... and so on and so forth. — ... и так далее, и тому подобное.
And now ... — Ну а теперь ...
On the whole. — В целом.
All in all ... — В общем...
After all ... — В конечном счете, в конце концов.
In the long run. — В конечном итоге.
In short.
The long and the short of it. } — Короче говоря.
To make a long story short. }
That explains it. — Тогда понятно.
So that's it. — Так вот оно что.
There it is. — И не о чем тут толковать.
And so... — Итак ...
That's all. — Вот и все ...
That's about all there is to it. — Пожалуй, это и все.

2. Read the dialogue in pairs. Read it again changing the roles. Learn the dialogue by heart.

A Telephone Talk

Dad: Hi, Mel, this is your old man.

Mel: Yes, I know.

Dad: How was school today, I wonder.

Mel: Could you be specific, Father? There were several classes. Which do you want to know about?

Dad: Never mind. In short, is your mother at home?

Mel: She went out. She said if you phoned to tell you, you have to be downtown to meet her, and for once try not to be late.

Dad: The matter is that if your mother calls, tell her I might have to be a little late, and that I can't help it. Have you got me?

Mel: Yes. Is there anything else, Father? I have home work to do.

Dad: Yes, there is something else. Change your tone of voice, young lady, and show a little more respect.

Mel: If you say so, Father.

Dad: And stop calling me Father!

Mel: Very well, Father.

Part III

TOPICAL DIALOGUES

.....

FAMILY

1. Review the following words and word-combinations.

1. Let's go to my place; with pleasure; a birthday present; you are lucky; you see; grown-ups; to graduate from the University with honours; to grant a research; a post-graduate student; a psychologist; to be fond of science; a bridegroom; to serve in the Far East; to have the family of one's own; twins.

2. A private school; to run the house; to look after; to adore the trade; for the time being; nowadays; unfortunately; to have neither sister nor brother; to be the only child in the family; to be on friendly terms; to see little / much of smb.; from time to time; as for me.

3. To have a stroll; all by yourself; to take smb. for; as unlike as can be; we're seven in all; in each other's way; stepping on each other's toes; an advantage; in a way; grumbling; quarrelling; don't exaggerate; as bad as all that; to get along very well; to retire on pension; to keep house; to make yourself useful; we all share in the housework; before long; to make up one's mind; to set heart on; to have a soft spot in one's hearts for smb.

2. Read and practise the following dialogues.

Dialogue 1. The Only Son in the Family

Phil: Hello, Dan. Let's go to my place, I'd like to show you my diskettes with new computer games.

Dan: With pleasure. Where did you get them?

P.: My sister bought it for me as a birthday present last month.

- D.:** Is your family large?
- P.:** Yes, rather. I've got my parents, a sister, a brother, two Grannies and a Grandpa. Besides, I have an aunt, two uncles and three cousins.
- D.:** You are lucky. And I'm the only son in the family. What are your parents?
- P.:** They both are teachers. My father is a professor of philosophy and my mother teaches English at the University.
- D.:** Are your sister and brother younger or older than you?
- P.:** You see, I'm the youngest in our family, as my sister and brother are already grown-ups. My sister graduated from the University with honours last year and was granted a research. So now she is a post-graduate student. She will become a psychologist.
- D.:** Is she married?
- P.:** Not yet. She is fond of her science. But she's got a bridegroom and they are planning to get married next year.
- D.:** And what about your brother? Does he live with your family?
- P.:** Of course, not. He is an officer, a pilot and serves in the Far East. He has the family of his own — a wife and two wonderful twins, my niece and nephew. Oh, here we are. This is the house I live in. Come in.

Dialogue 2. My Relatives

- Mike:** Your name is Tom Hanks, isn't it?
- Tom:** Yes, I'm an electronic engineer. I live and work in Philadelphia. And what is your name?
- M.:** My name is Mike Smirnov. I am a computer operator. I live in a small town near Moscow.
- T.:** You are married, aren't you?
- M.:** Oh, yes. I'm married and I've got two daughters.
- T.:** And I've got a son, Maxim by name. What are your daughters' names?
- M.:** They are Helen and Victoria. Helen is 12 years old and Vicky is eight. They both go to a private school. Does your son go to school?

SUPPLEMENT

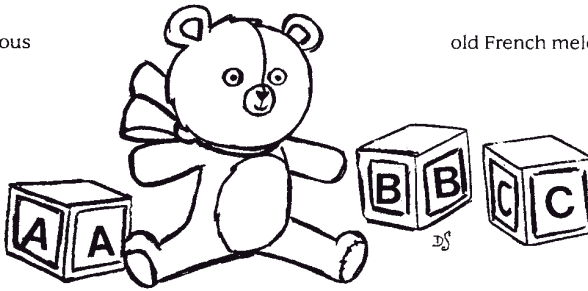
Приложение 1

IF YOU FEEL LIKE SINGING

The Alphabet Song

anonymous

old French melody



Sheet music for the Alphabet Song, featuring three staves of music with lyrics and chord symbols.

Staff 1: C Em F Em Dm C Dm G⁷ C
A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P,

Staff 2: Em F C G Em F C G⁷
Q, R, S, and T, U, V, W, X, and Y, and Z.

Staff 3: C Em F Em Dm C Dm G⁷ C
Happy, happy we shall be When we learn our A B C's.

A, B, C, D, E, F, G,
H, I, J, K, L, M, N, O, P,
Q, R, S, and T, U, V,
W, X, and Y and Z.
Happy, happy we shall be
When we learn our ABC's.

Good Morning to You

Anonymous

Good morning to you!
 Good morning to you!
 We're all in our places,
 with sunshiny faces.
 Good morning to you!
 Good morning to you!



Good morn-ing to you! Good morn-ing to
 you! We're all in our plac-es, with
 sun-shin-y fac-es. Good morn-ing to
 you! Good morn-ing to you!

The More We Get Together

Anonymous

Old German melody

The more we get to-gether, to-gether, to-
 geth-er, The more we get to-gether, the
 hap-pi-er we'll be. For your friends are
 my friends, And my friends are your friends. The
 more we get to-gether, the hap-pi-er we'll be.

The more we get together, together, together,
 The more we get together, the happier we'll be.
 For your friends are my friends,
 And my friends are your friends,
 The more we get together, the happier we'll be.

Приложение 2

AMERICANISMS AND THEIR ENGLISH EQUIVALENTS

American	English	Russian
Apartment	flat	квартира
Apartment house	block of flats	жилой дом
Baggage	luggage	багаж
Barber shop	barber's	парикмахерская
Baggage car	luggage van	багажная тележка
Blank (for telegram)	form	бланк
Candies	sweets	конфеты
Canned foods	tinned foods	консервы
Check	bill	чек, квитанция
Cigar store	tobacconist's	табачный киоск
Clerk (salesman)	shop-assistant	продавец
Cookies	biscuits	печенье
Druggist	chemist	аптекарь
Drugstore	chemist's	аптека
Elevator	lift	лифт
First floor	ground floor	первый этаж
Living-room	drawing-room	гостиная
Mail	post (mail)	почта
Mailbox letter (pillar)	postbox	почтовый ящик
Mailman	postman	почтальон
Movie theatre (movies)	cinema theatre	кинотеатр
News-stand	newspaper stall	газетный киоск
One way or round trip	single or return	билет в одну сторону или туда и обратно
Pullman (sleeping car)	sleeper	спальный вагон
Railroad	railway	железная дорога
Redcap	porter	носильщик
Second floor	first floor	второй этаж
Shoe store	boot shop	обувный магазин
Sidewalk	pavement	тротуар
Streetcar	tram	трамвай
Subway	tube	метро
Ticket office	booking office	билетная касса

American	English	Russian
Truck	lorry	грузовик
Telephone booth	telephone box	телефонная будка
The line is busy	the line is engaged	линия занята
To check out of a hotel	to leave a hotel	выехать из гостиницы
To check through baggage	to register luggage	зарегистрировать багаж
To fill out a blank	to fill in a form	заполнить бланк
To mail a letter	to post a letter	послать письмо
To make a reservation	to reserve a room	забронировать номер
What track is it?	what platform is it?	какая платформа?

Приложение 3

TABLE OF IRREGULAR VERBS

№ п/п	Infinitive (что делать?)	Past Simple (что делал?)	Past Participle (какой?)	Перевод
1	arise	arose	arisen	возникать
2	awake	awoke	awoken	просыпаться
3	be	was, were	been	быть
4	become	became	become	становиться
5	begin	began	begun	начинать
6	bind	bound	bound	связывать
7	bite	bit	bitten	кусать
8	blow	blew	blown	дуть
9	break	broke	broken	ломать, разбивать
10	bring	brought	brought	приносить
11	build	built	built	строить
12	burn	burnt	burnt	гореть, жечь
13	buy	bought	bought	покупать
14	catch	caught	caught	ловить
15	choose	chose	chosen	выбирать
16	come	came	come	приходить
17	cost	cost	cost	стоить
18	cut	cut	cut	резать
19	deal	dealt	dealt	иметь дело
20	dig	dug	dug	копать
21	do	did	done	делать
22	draw	drew	drawn	рисовать
23	dream	dreamt	dreamt	мечтать, сниться
24	drink	drank	drunk	пить
25	drive	drove	driven	везти, ехать
26	eat	ate	eaten	кушать
27	fall	fell	fallen	падать
28	feed	fed	fed	кормить
29	feel	felt	felt	чувствовать
30	fight	fought	fought	бороться

№ п/п	Infinitive (что делать?)	Past Simple (что делал?)	Past Participle (какой?)	Перевод
31	find	found	found	находить
32	fly	flew	flown	летать
33	forget	forgot	forgotten	забывать
34	freeze	froze	frozen	замерзать
35	get	got	got	получать
36	give	gave	given	давать
37	go	went	gone	идти, ехать
38	grow	grew	grown	расти
39	hang	hung	hung	висеть
40	have	had	had	иметь
41	hear	heard	heard	слышать
42	hide	hid	hidden	прятать
43	hit	hit	hit	ударять
44	hold	held	held	держать
45	hurt	hurt	hurt	ушибить
46	keep	kept	kept	держать
47	know	knew	known	знать
48	lay	laid	laid	класть
49	lead	led	led	вести
50	learn	learnt, learned	learnt, learned	учиться
51	leave	left	left	уезжать, оставлять
52	let	let	let	позволять
53	lie	lay	lain	лежать
54	light	lit, lighted	lit, lighted	зажигать, освещать
55	lose	lost	lost	терять
56	make	made	made	делать
57	mean	meant	meant	значить
58	meet	met	met	встречать
59	pay	paid	paid	платить
60	put	put	put	класть
61	read [ri:d]	read [red]	read [red]	читать
62	ride	rode	ridden	ездить верхом
63	ring	rang	rung	звонить

№ п/п	Infinitive (что делать?)	Past Simple (что делал?)	Past Participle (какой?)	Перевод
64	rise	rose	risen	подниматься
65	run	ran	run	бегать
66	say	said	said	сказать
67	see	saw	seen	видеть
68	sell	sold	sold	продавать
69	send	sent	sent	посылать
70	shake	shook	shaken	трясти
71	shave	shaved	shaven	бриться
72	shine	shone	shone	светить
73	shoot	shot	shot	стрелять
74	show	showed	shown	показывать
75	shut	shut	shut	закрывать
76	sing	sang	sung	петь
77	sit	sat	sat	сидеть
78	sleep	slept	slept	спать
79	smell	smelt	smelt	пахнуть
80	speak	spoke	spoken	разговаривать
81	spend	spent	spent	тратить
82	spread	spread	spread	распространять
83	spring	sprang	sprung	прыгать
84	stand	stood	stood	стоять
85	steal	stole	stolen	красть
86	strike	struck	struck	ударять
87	strive	strove	striven	стремиться
88	sweep	swept	swept	мести
89	swim	swam	swum	плавать
90	take	took	taken	брать, взять
91	teach	taught	taught	обучать
92	tear	tore	torn	рвать
93	tell	told	told	рассказывать
94	think	thought	thought	думать
95	throw	threw	thrown	бросать
96	understand	understood	understood	понимать

№ п/п	Infinitive (что делать?)	Past Simple (что делал?)	Past Participle (какой?)	Перевод
97	wear	wore	worn	носить
98	weep	wept	wept	плакать
99	win	won	won	выигрывать
100	write	wrote	written	писать

АНГЛО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

А

ability [ə'bilɪtɪ] *n* способность; ловкость, умение

mental ~ies умственные способности

about [ə'baʊt] *prep* о, около

above [ə'bʌv] *adv* над; выше, больше

absent-minded ['æbsənt'maɪndɪd] *a* рассеянный

accident ['æksɪdənt] *n* случай; несчастный случай, авария

accidental [ˌæksɪdəntəl] *a* случайный

accidentally [ˌæksɪdəntəli] *adv* случайно

according [ə'kɔ:diŋ] *adv* в соответствии, согласно

accordingly [ə'kɔ:diŋli] *adv* соответственно

account [a'kaʊnt] *n* счет, расчет, отчет; основание, причина

bank ~ банковский счет

on ~ of на случай; из-за; вследствие

accurate ['ækjʊrɪt] *a* точный, правильный, тщательный

accuse [ə'kju:z] *v* обвинять, предъявлять обвинение

accustom [ə'kʌstəm] *v* приучать

get ~ed привыкнуть

ache [eɪk] *n* боль; *v* болеть

head~ головная боль

stomach ~ боль в животе

tooth ~ зубная боль

acquaint [ə'kweɪnt] *v* знакомить

get ~ed with smb. познакомиться (ся) с к.-л.

activity [æk'tɪvɪtɪ] *n* деятельность

actress ['æktrɪs] *n* актриса

actor ['æktə] *n* актер, артист

addition [ə'dɪʃn] *n* добавление, сложение

in ~ в дополнение

addressee [ˌædrə'si:] *n* адресат

adjust [ə'dʒʌst] *v* приводить в порядок, приспособлять

adore [ə'dɔ:] *v* обожать; поклоняться

adult ['ædʌlt] взрослый, совершеннолетний, зрелый

advance [ə'dvɑ:ns] продвижение; прогресс; делать успехи

advantage [ə'dvɑ:ntɪdʒ] преимущество, выгода, польза

adventure [əd'ventʃə] *n* приключение, риск, авантюра

adventurous [əd'ventʃərəs] *a* опасный, рискованный, приключенческий

advertisement [əd've:tɪsmənt] *n* объявление; реклама; анонс

advice [əd'vaɪs] *n* совет, консультация

advise [əd'vaɪz] *v* советовать, консультировать

affectionate [ə'fekʃnɪt] *a* любящий, нежный

afford [ə'fɔ:d] *v* позволять (себе); предоставлять

afternoon ['ɑ:ftə'nu:n] *n* полдень

in the ~ после полудня, днем

age [eɪdʒ] *n* возраст

- agree** [ə'gri:] *v* соглашаться, договариваться
- agreement** [ə'gri:mənt] *n* согласие, соглашение
- aim** [eɪm] *n* цель, намерение; *v* стремиться
- alarm-clock** [ə'la:mklək] *n* будильник
- all** [ɔ:l] *pron* весь, все
 ~ **in all** в общем
after ~ в конце концов
not at ~ несколько, ничуть
that's about ~ there's to it пожалуй это и все
- alone** [ə'loun] *a* один, одинокий
- allow** [ə'lau] *v* разрешать, позволять
- alter** ['ɔ:ltə] *v* изменять, менять; переделывать
- although** [ɔ:l'dəu] *conj* хотя, если бы даже
- always** ['ɔ:lweɪz] *adv* всегда
- amateur** ['æmətə] *n* любитель, дилетант
- ambassador** [æm'bæsədə] *n* посол; посланец, вестник
- amber** ['æmbə] *n* янтарь; янтарный
- ambulance** ['æmbju:ləns] *n* карета скорой помощи
- angry** ['æŋgrɪ] *a* сердитый, разгневанный, раздраженный
get ~ рассердиться
- announce** [ə'naʊns] *v* объявлять; извещать; докладывать
- annoy** [ə'noɪ] *v* надоедать, раздражать
- annoyed** [ə'noɪd] *a* раздраженный, раздосадованный
- answer** ['ɑ:nsə] *n* ответ; *v* отвечать
- anyway** ['eniwei] *adv* так или иначе, во всяком случае, как-нибудь
- apartment** [ə'pɑ:tmənt] комната; квартира;
- apologize** [ə'pɒlədʒaɪz] *v* извинять(ся)
- apology** [ə'pɒlədʒɪ] *n* извинение, оправдание
- appeal** [ə'pi:l] *n* обращение, воззвание; просьба; *v* обращаться, апеллировать
- appetizer** ['æpɪtaɪzə] закуска
- appoint** [ə'pɔɪnt] *v* назначать, определять
- appear** [ə'piə] *v* появляться
- appearance** [ə'piəəns] *n* появление; внешний вид
- apple** [æpl] *n* яблоко
- appreciate** [ə'pri:ʃieɪt] *v* оценивать, ценить; понимать
- approach** [ə'prəʊtʃ] *n* приближение, подход; *v* приближаться, подходить
- approve** [ə'pru:v] *v* одобрять; утверждать
- April** ['eɪprɪl] *n* апрель
- Arab** ['ærəb] *n* араб
- Arabian** [ə'reɪbjən] *a* арабский
- archery** ['ɑ:ʃəri] *n* стрельба из лука
- argue** ['ɑ:gju:] *v* спорить, аргументировать, обсуждать
- argument** ['ɑ:gjumənt] *n* довод, аргумент; дискуссия, спор
- armchair** ['ɑ:mtʃeə] *n* кресло
- armoury** ['ɑ:məri] *n* склад оружия; арсенал
- arrange** [ə'reɪndʒ] *v* располагать; устраивать; договариваться
- arrangement** [ə'reɪndʒmənt] *n* приведение в порядок; устройство
- arrive** [ə'raɪv] *v* прибывать, приезжать

article ['ɑ:tɪkl] *n* экспонат; предмет; статья

assassinate [ə'sæsɪneɪt] *v* убивать, совершать теракт

assassination [ə'sæsɪneɪʃn] *n* убийство; террористический акт

assign [ə'saɪn] *v* назначать, определять

assignment [ə'saɪnmənt] *n* задание; назначение; должность

assistant [ə'sɪstənt] *n* помощник

assure [ə'ʃʊə] *n* уверять; убеждать; обеспечивать

attend [ə'tend] *v* посещать; обслуживать; уделять внимание

attendant [ə'tendənt] *n* сопровождающее лицо; служитель

attendance [ə'tendəns] *n* присутствие; посещение; уход; обслуживание

attract [ə'trækt] *v* привлекать, притягивать

attraction [ə'trækʃn] *n* привлекательность

attractive [ə'træktɪv] *a* привлекательный, заманчивый

August ['ɔ:gəst] *n* август

aunt [ɑ:nt] *n* тетья

autumn ['ɔ:təm] *n* осень

available [ə'veɪləbl] *a* доступный, наличный, действительный

avenue ['ævɪnju:] *n* аллея, проспект

average ['ævərɪdʒ] *a* средний, обычный

awful ['ɔ:ful] *a* ужасный

awkward ['ɔ:kwəd] неуклюжий, неловкий; неудобный

B

backyard ['bækjɑ:d] *n* задний двор

baker's =bakery ['beɪkəz] *n* булочная

balance ['bæləns] *n* равновесие; весы; сохранять равновесие

throw off one's ~ сбить с ног; потерять равновесие

ballet ['bæleɪ] *n* балет

barber ['bɑ:bə] *n* парикмахер

bargain ['bɑ:gɪn] *n* сделка, выгодная покупка; торговаться

a real ~ at this price очень выгодная покупка за эту цену

bark [bɑ:k] *v* лаять

bathroom ['bɑ:θrʊm] *n* ванная комната

bathtub ['bɑ:θtʌb] *n* ванна

be (was, were, been) *v* быть, являться

~ **afraid (of)** [ə'freɪd] бояться

~ **fond of** увлекаться

~ **busy** быть занятым

~ **glad** [glæd] рад

~ **ill** болеть

~ **in** быть дома

~ **late** опаздывать

~ **out** быть не дома

~ **proud of** [praʊd əv] гордиться (ч.-л.)

~ **ready** ['redi] быть готовым

~ **sorry** ['sɔ:ri] жаль, сожалео

~ **sure** [ʃʊə] быть уверенным

~ **sick and tired** надоело

~ **tired** [taɪəd] уставать

~ **well** быть здоровым

beach [bi:tʃ] *n* пляж, взморье, отмель

beans [bi:nz] *n* бобы

bear [beə] *v* (bore, born) терпеть, выносить; выдерживать; рождать

beard [biəd] *n* борода

- beautiful** ['bjʊ:tɪfʊl] *a* красивый, прекрасный
- because** [bi'kɔːz] *conj* потому что, так как
~ **of** из-за, вследствие
- become** [bi'kʌm] (became, become) *v* становиться
- bed** *n* постель, кровать, ложе
- bedroom** ['bedrʊm] *n* спальня
- beef** [bi:f] говядина
~ **steak** бифштекс
- beforehand** [bi'fɔːhænd] *adv* заранее, заблаговременно
- book (tickets)** ~ заказать (билеты) заранее
- beer** [biə] *n* пиво
- begin** [bi'ɡɪn] *v* (began, begun) начинать, браться за что-нибудь
to ~ with прежде всего, во-первых
- behave** [bi'heɪv] *v* вести себя
~ **yourself!** ведите себя прилично!
- belfry** ['belfri] *n* башня, колокольня
- believe** [bi'li:v] *v* верить, полагать
- benefit** ['benɪfɪt] *n* польза, выгода
- between** [bi'twi:n] *prop* между
~ **jobs** — временно не работать
- beverage** ['bevərɪdʒ] *n* напиток
- bicycle** ['baɪsɪkl] *n* велосипед
- birthday** ['bɜːθdeɪ] *n* день рождения
- biscuits** ['bɪskɪts] *n* бисквит, печенье
- bite** [baɪt] *v* (bit, bitten) *v* кусать, жалить
have a ~ перекусить
- black** [blæk] *a* черный
- blackout** ['blækaut] *n* выключение света
- bleed** [bli:d] *v* кровоточить
- blouse** [blauz] *n* блузка
- blue** [bluː] *a* голубой
- boarding** ['bɔːdɪŋ] *n* питание, стол
~ **pass** посадочный талон
- room with ~** комната с питанием
- boast** [bəʊst] *v* хвастать, гордиться; *n* хвастовство, предмет гордости
- boat** [bəʊt] *n* лодка, теплоход
- bobbed hair** коротко стриженные волосы
- book** [bʊk] *n* книга; *v* заказать; регистрировать
~ **tickets in advance** заказывать билеты заранее
- bookcase** ['bʊkkeɪs] *n* книжный шкаф
- booking office** билетная касса
- borrow** ['bɒrəʊ] *v* занимать, брать взаймы
- both** [bəʊθ] *pron* оба
~ ... **and** *conj* и..., и; как ..., так и
- bother** ['bɒðə] *v* надоедать, беспокоить
- bottle** ['bɒtl] *n* бутылка
- bow** [bəʊ] *n* поклон; *v* кланяться
- bowl** [bəʊl] *n* ваза, чаша, кубок
- boy** [bɔɪ] *n* мальчик
school ~ школьник
- brake** [breɪk] *v* тормоз
- bread** [bred] *n* хлеб
rye ~ ржаной хлеб
white ~ пшеничный хлеб
- break** [breɪk] (broke, broken) *v* ломать, разбивать, разрушать
~ **out** разразиться (о грозе)
- breakdown** ['breɪkdaʊn] *n* полный упадок сил; развал; поломка
- nervous** ~ нервное расстройство

ЛИТЕРАТУРА

1. *Andrews H.* Say it with us. An advanced course of spoken English. — Wiedza Powszechna. Warszawa, 2003. — 326 p.
2. *Graves Kathleen, Rein David P.* East — West. Student book. — Oxford University Press, New York, 1999. — 120 p.
3. *Jones Leo.* New Progress to First Certificate Student's Book. — Cambridge University Press. New York, USA, 2003. — 209 p.
4. *Malkoc Anna Maria.* Old Favorites for All Ages. Songs for Learners of English. — English Language Programs Division. United States Information Agency. Washington, D. C., 1993. — 131 p.
5. *Molinsky Steven J., Bliss Bill.* Side by side. English language — Conversation and phrase books. Book 2. Third edition. — Prentice Hall Regents. Englewood Cliffs, New Jersey, 2002. — 138 p.
6. *Molinsky Steven J., Bliss Bill.* Side by side. English language — Conversation and phrase books. Book 4. Third edition. — Prentice Hall Regents. Englewood Cliffs, New Jersey, 2002. — 153 p.
7. *Neufeldt Victoria, Guralnic David.* Webster's New World Dictionary of American English. Fourth College Edition. — New York, 2003. — 1574 p.
8. *Pakenham Kenneth.* Making Connections. An Interactive Approach to Academic Reading. — Cambridge University Press, 1998. — 370 p.
9. *Peterson Patricia Wilcox.* Changing Times, Changing Tenses. A Review of the English Tense System. United States Department of State. — Washington, D. C., 2004. — 155 p.
10. *Richards Jack.* New Interchange. Student's Book 1. — Cambridge University Press, 1997. — 75 p.

11. *Richards Jack, Hull Jonathan*. New Interchange. Student's Book 2. — Cambridge University Press, 1997. — 141 p.
12. *Richards Jack, Hull Jonathan*. New Interchange. Student's Book 3. — Cambridge University Press, 1998. — 130 p.
13. *Swan Michael, Walter Catherine*. The New Cambridge English Course. — Cambridge University Press, Melbourne, Australia, 2001. — 136 p.
14. *The Wordsworth Dictionary of Phrase and Fable*. The Quintessential Book Guide to Myth, Folklore, Legend and Literature / Comp. by Ivor H. Evans. — London: Wordsworth Edition LTD, 1990. — 1175 p.
15. *The Wordsworth Dictionary of Proverbs*. / Comp. by G.L. Apperson. Wordsworth Reference. — London: Cumberland House, 2003. — 721 p.
16. *Webster's New World Dictionary of American English*. Third College Edition. New York, 1996. — 1574 p.

* * *

17. *Алмазова Л.А.* Как научиться говорить по-английски. — М.: Высшая школа, 1987. — 223 с.
18. *Войтенко В.М., Войтенко А.М.* Разговорный английский язык. Пособие для учителей. — М.: Изд-во Министерства Просвещения РСФСР, 1983. — 423 с.
19. *Гилянова А.Г.* 20 уроков разговорного английского языка. — Л.: Просвещение, 1978. — 167 с.
20. *Дубровин Б.И.* Английские и русские пословицы и поговорки в иллюстрациях. — М.: Просвещение, 1993. — 349 с.
21. *Радовель В.А.* Английский язык для поступающих в вузы: грамматика, устные темы, диалоги: учеб. пособие. — Ростов н/Д: Феникс, 2008. — 448 с.
22. *Радовель В.А.* Грамматика английского языка для детей и взрослых: учеб. пособие. — Ростов н/Д: Баро-Пресс, 2002. — 304 с.
23. *Радовель В.А.* Страноведение: Великобритания. — Ростов н/Д: Феникс, 2005. — 318 с.

24. *Радовель В.А.* Страноведение: Соединенные Штаты Америки: учеб. пособие. — Ростов н/Д: Феникс, 2006. — 314 с.
25. *Серафимова М.А., Шаевич А.М.* и др. Разговорные формулы: пособие для студентов пед. ин-тов. — Л.: Просвещение, 1984. — 135 с.
26. *Ступин Л.П., Воронин С.В.* I can speak English: пособие по разговорному английскому языку. — М.: Международные отношения, 1980. — 168 с.
27. *Ханникова Л.Н.* Spoken English. Интенсивный курс английской разговорной речи. — М.: СП «Совамин-ко», 1991. — 288 с.
28. *Чичерова Л.Г.* Английский язык на каждый день: пособие по самообразованию. — М.: Цитадель, 1999. — 160 с.

Серия «Без репетитора»

Радовель Валентина Александровна

CONVERSATIONAL ENGLISH

РАЗГОВОРНЫЙ АНГЛИЙСКИЙ

Ответственный редактор *И. Жияков*

Технический редактор *Л. Багрянцева*

Обложка *А. Вартаков*

Корректоры *Е. Кожевникова, Т. Краснолуцкая*

Подписано в печать 24.01.2010.

Формат 84x108 1/32. Бумага тип № 2. Гарнитура Newton.

Печать офсетная. Усл. печ. л. 18,48. Тираж 2500 экз.

Заказ №

ООО «Феникс»

344082, г. Ростов-на-Дону, пер. Халтуринский, 80.

Отпечатано с готовых диапозитивов в ЗАО «Книга».

344019, г. Ростов-на-Дону, ул. Советская, 57.

Качество печати соответствует предоставленным диапозитивам.